

ALLAH, ɔDOMFOɔ, MMɔBORɔ HUNUFOɔ NO DIN MU

EFIADA NYAMESEM: Oforesuo Bosome da a etɔ so 3, wɔ afe 2013
(Summary of Friday sermon 3rd May 2013 – Ashanti Twi Translation)

NYANKOPɔN TEMA NE NYANKOPɔN BAAKO NO.

O! Mo nkurofɔɔ a moagye adie! Monsuro Allah; na ɔkra biara ani nhwɛ dee ɔde redi n'anim ama ɔkyena no kwan; na monsuro Allah. Ampa ara sɛ Allah nim dee moyɔ no nyinaa na ɔbɛbɔ mo ɛho amaneɛ.

Na mma monnyɛ te sɛ nkurofɔɔ a wɔn were firii Allah, enti ɔmaa wɔn were firii wɔn ankasa ho no. Weinom ne atuatefɔɔ no (59:19-20).

Nyankopɔn ayc teneneeyɔ (Taqwa) nhwɛ anaa nyinasoo ama ɔgyidini biara. Kyɛfa ahodoɔ a ɛwɔ Kur'aan no mu kasafa mmra ahodoɔ a yebɛdi so na yεabo ho ban na yεasɔ mu yie. Kur'aan no afre wɔn a wɔdi saa mmra yi so sɛ ateneneefoo anaase ahoteefoo (Muttaqi) ena w'asan de kɔkɔbɔ nsɛm ama wɔn a wɔnnɔ so no.

Deɛn ne Nyamesuro? Ne nkyerɛkyerɛmu tiawa a ɛwɔ Kur'aan no mu ne sɛ, wobeyɛ biribiara a Nyankopɔn ani bɛgye ho na w'ahunu sɛ Nyankopɔn ye baako na yεmmfa obiara ntoto Ne ho na ɔyɔ tumi nyinaa Wura. Nyamesuro ne sɛ wode Nyame asedee bema No na wobɛma N'ani agye wo ho na wobeyɛ N'abɔdɛe nyinaa asedee nso ama wɔn.

Bɔhyɛ Messiah (ANN) no atwerɛ sɛ; eda adi pefee sɛ, yεyɔ Nyankopɔn asedee ma No, na yedi N'apam nyinaa so wɔ gyidie mu, na yεyɔ dee yεbetumi na y'ano ka a yεhunu te sɛ ani ne aso ne nsa na nan ne nansoa ne dee ɛka wei ho nyinaa, ne dee yεnnhunu te sɛ adwene ne dee yεdwene ho ne yεn suban wɔ ne kwan pa so na yεbo ho ban sɛ εnyɛ biribiara wɔ kwan bɔne so na yεbɛbɔ yεn kɔkɔ afiri bɔne ho na yede yεn nuanom sunsum no awie pεyɔ (Brahin-e-Ahmadiyya, Part V, RuhaniKhaza'in, vol. 21, pp. 209. Essence of Islam Vol. II p.348).

Wei ne gynabré a Bɔhyɛ Messiah (ANN) no akyere mu akyere yεn, na wei na ɔrehwehwɛ afiri yεn hɔ. Efiada ahodoɔ a atwamu no, Hadhrat Khalifatul Masih twee y'adwene baa so wɔ kwan a yεbɛfa so ayε yεn asedee ne apam a gyidie wɔ mu wɔ bere a na ɔreka de kyere wɔn a wɔkuta dibere wɔ Jama'at no mu no. Nnɛ da yi, w'akyerɛkyere nsɛmpɔ no mu yie. Ahmadiyafɔɔ tiri ayε yie sɛ wɔn a wɔyɛ agyidifoo nnɛ mmere yi mu no, wɔn na dee wobeyɛ biara no, ema wɔn ben Nyame yie. Eyɛ Bɔhyɛ Messiah (ANN) no adam a ɔde agu yεn so εne sɛ, ɔkyere yεn kwan a ɛdi mu a εtwe yεn ben Nyankopɔn. Ɛwɔm sɛ, nipa biara wɔ ahoteɛ gynabré soronko, aniso, adehunu, dee ɔdwene sifa ne dee ɛkeka ho. Wei nti na yεahyɛ sɛ obiara mmɔ mmɔden sɛ ɔbeyɛ dee n'ahooden betumi biara sɛ ɔbeyɛ bɔhyɛ a w'ahyɛ Nyankopɔn no. Sɛ ogyidini biara sɔ hwɛ a, ɔbeyɛ obi a ɔsuro Nyame.

Yεn nsa, yεn nan, y'aso ne y'ani a yεde yε ade pa no, yεahyɛ no na εsan yε nhwɛ sɛ εbtwe ne ho afiri neɛma a y'abra ho. Y'ano a yεhunu no, nnyɛ sɛ yεde bεyɛ nipa asedee ama no nkɔa. Yε wɔ neɛma pii wɔ hɔ a εne ebinom nni nkutaho korɔ a saa neɛma yi nnyɛ mfasoo anaa ɔhaw mma nnipa biara. Sɛ yεdwene nsɛm yi ho a, yεhunu sɛ ɛde mfasoo anaa ɔhaw ba yεn so εnam yεn suban ahodoɔ nti. Enti Nyankopɔn ama yεn ho kwan anaa W'asi yεn ano kwan. Sɛ yεyɔ neyεs a Nyame asi ano kwan a, nipa bue ban anaa εhyεs ne mprenpensoo a

Nyankopon ahye no anon a w'asan abu so. Se y'annyé dee Nyame ahye yen a, nipa twe ne ho firi dee Nyankopon ahye yen se yen ye ho. Eno nti, se yeyo biribi de tia Nyankopon mmra anaa se y'annyé dee Nyankopon ahye yen a, ema nipa bu Nyankopon apedeé no so na esan ma yetwe yen ho firi Nyamesuro ho. Mmeré dodo a yéretwe yen ho firi Nyamesuro ho no, saa mmere dodo no ara na nipa to Obonsam amena mu. Wei nti na Bohye Messiah (ANN) no aka se mma ogyidini ntwe ne ho mfiri dee ennyé nko a ho mmom ewo se ohwe Obonsam ndaadaa nso.

Ahwéyie wei na egeye yen firi Obonsam ndaadaa a otaataa yen kwan ahodo a pii so. Ye wo abefo mfidie ne neema a ebetumi ama yen ohaw, san se yede bedi dwuma ama mfasoo aba so no, mmere bi wo ho a, yede di dwuma a ede ohaw new neema a Obonsam ahyeheyé beba. Etwe nipa firi ne Nyamesuro ho na esan wo nsunswansoo bone wo yen abrabo so. Won a wónnson Nyame no dwene se eyé won nko asem; deen na esie ma obi a oto 'kyakya' anaa ohwe obaa ne barima nda mu nkutahodie wo abefo mfidie "internet ne TV" so. Anaa se ye wo neyee bone bi a nipa no bi yo. Won dwene se obiara nni hwée ye wo wei ho firi se emfa ohaw emma nipa. Kwan biara so no, neema a ene Nyankopon akwan bo abira no twe nipa firi Nyamesom ho koraa, etwe nipa firi won asedes a ewo se wede ma Nyankopon ne nkurofoco ho. Nsanom, kyakyatoo, sini bone a yehwe no wo abefo mfidie so, ayonko bone a ewo kuro yi mu na ema abusua ntam tete. Wo san de mmabunu nso fa kwan bone so, mpo wónnkyeres won kwan pa a wobegye adi se Nyankopon te ase na dee awie won ara ne se wobegye ohaw ne ateetee ma óman no. Nyankopon aka se, obiara de n'ano, n'ahooden ne nensusuee ye dee Nyankopon ahye yen se yen yo wo ne kwan pa so a, eno na ede Nyamesuro ba.

Kyefaa m'akenkan no wo mfitiasee no mu no, Nyankopon aka se, se wo gyidi wie a, suro Nyame. Mma awiase yi mu ahoto ne afefedee nnyé yen biribiara. Mmom, ewo se yehwe dee ye'ayé ama Nyame ani aso efiri se wei ne neyee a ého mmba mfasoo wo yen wuo akyi wo beré a dee etwetwe yen, ahoto ne anigye a ewo asaase yi so bëka asaase yi so ha ara. Ewe se yeda yen ho so; bone nhini a ewo nipa mu no ma nipa mmfa biribiara ho na esan ma nipa nnkae ne Nyankopon. Se obi pe nhyira a ewo se ofa Nyame kwan so. Kyefaa adi kan no wo kyefaa mienu a m'akenkan no wo nhyeasee ka kyefaa ahodo a yekan no wo Nikah ase. Etwe yen adwene gyina yen daakye abraboo mu ne yen asefoco sedee ebëma won beye ahoteefoo efiri se nkora a woye ahoteefoo na Nyankopon ani gye won ho. Ahoteefoo nkwadaa nnyé afefedee nko a wosan pagya won awofoco gyinabre wo won wuo akyi wo beré a woboco mpae ma won. Nyankopon aka no ha se, ewo se yekae se, mmere so se yebeware a, afefedee, ahoto ne anigye a ewo asaase yi so no, yede to y'akyi. Aware ne awiase mu nkabom ye anigye kakra bi. Anigye mapa ne se wobehwehwe Nyankopon anigye a yenza no wo asaase yi so ne mu nuaba nyinaa bi wo yen wuo akyi a yede begye y'ani. Mmeré pii no, Nyankopon kasa fa kwan a yebesuro No na y'ayé neema pa a ebëba mfasoo ama yen wo asaase yi so ha ne yen wuo akyi na yeakae se Ono nko na Onim biribiara. Neema nketenkete a yeeyo nyinaa no yebëbu ho aten. neema pii na ewo se yehwe no yie.

Bohye Messiah (ANN) no kaa no wo nhiyamu bi ase se, wo Islam mu, abraboo kann no hia ma owuo, a eyé enteasee na obiara a ogye to mu no ono na onya nkwa. Hadith éka se, nipa hunu awiase apedeé ne anigye se esoro ahenman mu, ewo mu se ete se bonsam nya mu.

Nkuɔfɔo a wɔye ateneneefoo no gye amanee wo Nyankopon kwan so to mu na ɔno nkoara eyɛ ɔsoro ahenman mu. Akyingyeɛ biara nni ho se ewiase wei ye mmere kakraabi na y'awo obiara se wɔn wu. Aberɛ bi ba a namfoo nyinaa wɔn a wɔben yen ne wɔn a yedɔ wɔn no mu bɛtete. Anigyeɛ biara a ennye ne ahonyadeɛ a yɛfa no se anigyeɛ, εnoɔma a εyɛ nwono. Yiedie ne anigyeɛ a adi mu no, yɛnnntumi nnya kyense Taqwa (Nyamesuro) ka ho. Na se yebɛfa Taqwa no te se yerenom adubɔne bi afiri kuruwa mu. Onyankopon ayɛ nhyehyeɛ biara a εbɛma ateneneefoo no anigyeɛ(65: 3-4). Ene se nyinasoo a εma obi yiedie no ne Taqwa. Ampaara se, se wobɛnya Taqwa no, enni kwan se yɛpɛ tebeabi. Se yetumi nya Taqwa a, yɛnya adeɛ biara a yɛbusa firi Nyankopon hɔ. Onyankopon Kokroko No ye Ahummɔbrɔ ne Ayamyie, nya Nyamesuro na Obɛma wo adeɛ biara a wo pɛ (Malfuzat, Vol. V, pp. 106 – 107).

Bɔhyɛ Messiah (ANN) nso kaa se, Taqwa kwan no so fa ye den, ne deɛ ɔbɛtumi adi ano no ye deɛ wɔde ne ho nyinaa atwere Nyame na ɔdi ne mmra so na ɔyɔ deɛ Onyankopon pɛ na ɔnni deɛ ɔno ankasa pɛ akyi. Biribiara nni hɔ a εbɛfiri mu aba se yεyε ho te se yεreyɔ na se y'annyɛ a, nti deɛ εhia ne Onyankopon adam. Wei sei bɛtumi aba mu se yεyere yen ho bɔ mpaɛɛ a. Onyankopon ahyɛ yen se yɛmmɔ mpaɛɛ na yen nyere yen ho (Malfuzat, Vol. VI, p. 227).

Ampaara se, se yɛnya Nyamesuro a, yɛnya adam firi Onyankopon hɔ nti εwɔ se yɛdwene ho hunu se yεredi bɔhyɛ a yεyεɛno so se y'aniɛye gyidie no ho kyɛn awiase afɛɛfɛdɛɛ no ho a ne bɔhyɛ no se yebɛnante wɔ Taqwa kwan so na yεbedi y'asɛm ne yɛn suban ho nni. Bɔhyɛ Messiah (ANN) kɔɔ so kaa se, obiara ho nntumi nnte kyɛnse deɛ Nyankopon ate ne ho. Se ɔkra biara de ne ho batu Onyankopon pano anim wɔ ahobvraseɛ mu ne mere yɔ mu a, Onyankopon bɛgye saa nipa no mpaebɔ na saa nipa no abεyɔ ɔteneneeni na w'abɛnya nimdeɛ ne nteaseɛ a εwɔ ɔkɔmhyɛni Kronkron (NNN) no εsom no ho. Annyɛ saa a, adeɛ biara a wɔbɛka afa εsom no ho ne n'asɔreyɔ ne deɛ εkeka ho no, ye adeɛ bi a wɔdi akyire wɔ se wɔretiatia ne nananom anamon mu a wɔnni mfasoo anaa se sunsum mu adeɛ biara (Malfuzat, Vol. VI, p. 228).

Bɔhyɛ Messiah (ANN) no kaa se, nya Nyamesuro εfiri se Nyamesuro biara no, nhyira na edi akyira, na ateneneefoo no wɔbɔ wɔn ho ban firi amanee mu wɔ ewiase yi mu. Wɔ Onyankopon adam mu no, yehunu nhyhira bebiree a εfiri Nyankopon hɔ wɔ yen ahooðen mu se Jama'at na yɛsan tu mpon nso. Na yɛsan di adanseɛ wɔ εkwan soronko a Onyankopon de Jama'at yin am so na saa ara na Oyi yen firi y'atamfo no nsamu wɔ aberɛ a εmu ye den mu. Nipa bebiree wɔ Jama'at no mu a, wɔnam Nyamesuro kwan so na wɔnya Onyankopon anigyeɛ. Nti εwɔ se yεyere yen ho se, se yɛde yen sa hyɛ Bai'at ase wie a, yεbeduru Nyamesuro mpɛmɛnsoɔ a nokore Muslimfoɔ no nya ne deɛ Bɔhyɛ Messiah (ANN) no hwehwɛ firi yen hɔ. Yɛn kae Nyame abere biara. Ampaara se Onyankopon ka se ɔmɛɛ ka se yewere firi No a, na ampaara se mpaɛɛ no yen ara na εbɛha yen. Wɔnom a wɔwɔrɛ firi Nyankopon no bɛhunu no dakoro. Wɔn abrabɔ no ma wɔn suban ne wɔn sunsum mu no te kɔ fɔm; wɔnom pɛ ewiase no kyɛn gyidie. ɛdeɛn tebea na wɔnom bɛkɔ mu wɔ saa ewiase wei awieɛ no. Onyankopon nkoara na ɔnim. Na nso wɔn a wɔde wɔn ho nyinaa ahyɛ ewiase no mu no, hwere wɔn asomdwie wɔ saa ewiase yi mu.

Onyankopon aka se, se wok a se wogyidi na w'annyere woho se wobefo Nyanesuro kwan so a, wonnye Onyankopon asedee mma No, ne nipa nso asedee na nyinasoo ne se wonni gyidie mapa wo Onyankopon mu. Wo saa gyinaberé wei se y'annyere yen ho se yebesesa wo saa ewiase wei emfa ho a, ennye eno nkoara. Saa onipa wei, yebefo no se oye asoodenfo. Eha nom (59:20) Fasiq kyere obi a chyebé se obedi Sharia mmra nyinaa so nanso obu bi so anaase ne nyinaa. Kyefo foforo a ewo Kur'aan no mu no, kyere yen se obi a onnye naasefо mma Onyankopon nhira no, nnka wo a wobu adee no ho na yede no ka Fasiqfo no ho ne obi a ewo suban bone. Abere a y'aye Bai'at na y'ayi gyidie agya ewiase nooma no ho, enee abere biara enni kwan se yebu Onyankopon mmra no animtia. Eye Onyankopon adom kesee wo Ahmadiyyafо so se W'ama yen Ne nhira bebiree, ene Bohye Messiah (ANN) no nhira no w'afa Okomhyeni Kronkron (NNN) no adwuma.

Ampaara se, nkomhye ye nhira kesee wo Onyankopon nhira nyinaa mu a yebetumi ahunu adee biara a ebo abira wo Islam mu no yebehunu. Wonnom bo mpaes se wobenya na afei wosan epo. Yetiri ayе yie se y'agye saa nhira wei ato mu na yede y'aka wo a wobenya kyefo afiri saa nhira wei mu no. Wei nyinaa betumi aba mu wo abere a yebetusu asedee ne dee Bohye Messiah (ANN) no hia efiri yen ho no. Annye saa a, yebeka wo a w'apo no ho na y'atwetwe Onyankopon abufuo aba yen so. Bohye Messiah (ANN) no baa se obetao ne wura Okomhyeni Kronkron (NNN) no adwuma so, se ode Onyankopon Koroye no beba na w'akyere se Otease. Yebenya Taqwa paa no wo abere a yewo gyidie mapa wo Onyankopon Koroye mu.

Bohye Messiah (ANN) no tweree se, Onyankopon Koroye (Tawheed) no nkyere dee wobeka se Laa Ilaha Illallah wo abere koro a wоwо abosom apem wo n'akoma mu. Ampaara se, obiara a wоde ono ankasa n'adwuma biara bema naadaa, anaa se wobedwene se biibi ho hia te se Onyankopon, anaase ode ne were hye obi mu te se dee ewo se ode ne ho to Nyankopon so no, anaa se oma ono ankasa ne ho mfasoo a ewo se ode ma Nyankopon no, wo Onyankopon anim no, oye obosom som ni. Abosom nnye dee yede sikakoko anaase ebo bi ayе a yede yewere hye mu. Na mmom, eyе adee biara, kasa anaa suban a yema no mfasodee a esesе yede ma Onaynkopon no, ye bosom wo Nyankopon anim (Siraj-ud-Din 'Isa'ike Char SawalonkaJawab, RuhaniKhaza'in, Vol. 12, pp. 349).

Onyankopon Koroye paa a edi mu ne dee yebeyo dee Onyankopon ehia firi yen ho na eno so na nkwyeyе egyptina, na se yebegye adi se Onyankopon wo mu no elo te firi mmata ho biara, se eyе bosom anaase nnipa anaase bome anaase nsonoma anaase obi apede, na yebekata so. Obi wo tumi eka Onyankopon ho, anaase yebegyue ato mu se obi betena ho daa, anaase yebehunu se obi bedom yen animonyam anaase obegu yen anim ase, anaase yebehunu se obi ye oboafо na yede yedo nyinaa bema no na y'asom no.

Koroye biara ntumi nwie peyo se yeanfa saa agyinasoo miensa yi annye adwuma a. Edi kan, Oteasefо baako wo ho, eno ne se, yebedwene se Oni ho a, ewiase yin so nni ho. Etо so mienu, Oye baako pe na asomnee nkae nyinara ye Ne nsa ano nwuma. Etо so miensa, Odо koroye, nokoredie ne atuhoama; eno ne se, mma yennfa biribiara mmata Onyankopon ho nsom na mmom yebedo na y'asom Onyankopon nkoara (Siraj-ud-Din 'Isa'ike Char

SawalonkaJawab, RuhaniKhaza'in, Vol. 12, pp. 349-350. Essence of Islam, Vol. I. pp. 169 – 170).

Efa Taqwa ho no, Bɔhyɛ Messiah (ANN) no aka sɛ; Taqwa mudie ne sɛ, nipa honamdua no sesa na wei nkoara ne Tawheed (Nyame Koroyɛ). Sɛ yebɛdɔ Onyankopon akyɛn biribiara ne Taqwa na wei nso kyere Tawheed. Onyankopon moa yen na yenuru saa gyinabré yi.

Hadhrat Khalifatul Masih kaa sɛ, ḡretu kwan nti ḡserɛ mpaebɔ sɛdeɛs εbɛyɔ a akwantu no bɛwie nkunimdie.

Translated by: 1. Master Abdul Hakeem Oduro Sahib

(Final year student, Jamiatul Mubashireen, Ghana)

2. Master Ali Majeed Sahib

(Final year student, Jamiatul Mubashireen, Ghana)

3. Master Ishaque Opoku Muhammad Sahib

(Second year student, Jamiatul Mubashireen, Ghana)

Downloaded from: www.jamiatulmubashireen.org

Contact: www.jamiatulmubashireen.org/contact-us